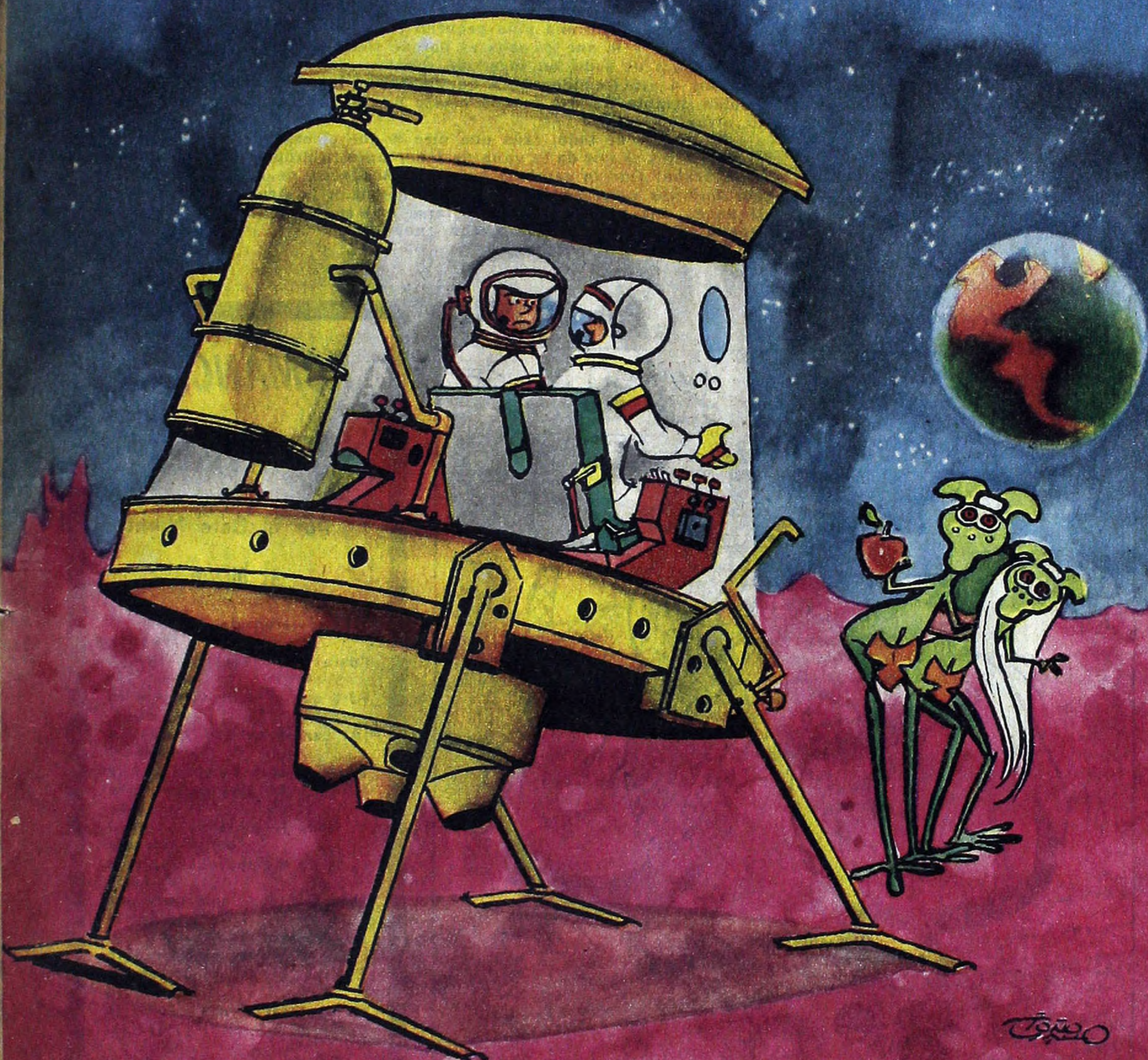


LA REVISTA

Buenos Aires, 21 de Abril de 1968 — Año II — Nº 73

# Dislocada

Suplemento dominical de *Crónica*



—¡Qué atrasados están en este planeta! Recién van por Adán y Eva...



LA REVISTA

# DISLOCADA

Suplemento dominical de

**Crónica**

BUENOS AIRES, Abril 21 de 1968 — Nº 73

DIRECTOR

**DELFOR**

Secretario de  
Redacción  
LALO REY

REDACTORES:

JORGE CHAO — CERINO —  
GUILLE — ESPARTACO.

DIBUJANTES:

TOÑO GALLO — PEDRO  
SEGUI — IBAÑEZ — OFF  
GOMEZ — GOVIO — VIOLI-  
NI — A. CANTARELLI



## HOLA DISLOCADOS!!!

¿Cómo les va? ¿Domingueando? ¿Vieron cómo yo puedo hablar lo más bien como hablan los de Buenos Aires siglo XX? El tío Delfor dice que eso pasa porque los chicos de ahora venimos más adelantados que los de antes.

Pero a mí me parece que si los otros chicos estaban antes es porque llegaron primero o sea que vinieron más adelantados que una, que después de todo es tan solo una niña pequeña e inocente, que lo que sabe es porque escucha y lo que escucha es porque tiene oídos.

Después de todo, en lugar de echarnos las culpas a los chicos que venimos a este mundo ahora que le echen la culpa a los grandes, que hablan delante nuestro mucho más y mucho peor que lo que hacían los de otras épocas.

Y después de todo, cada uno dice lo que piensa y como lo siente, ¡y si a nosotros se nos da la gana de tener nuestro propio idioma lo tenemos y se acabó! Que lo cambien los de la Academia de la Lengua antes de que nosotros empecemos a sacarle la lengua a la Academia. Y si a una le ponen una mala nota por portarse mal con la maestra... sacarle la lengua a la Academia sería mucho, ¿no?

**Dice un Refrán**

**Por GOVIO**



"A BUEN ENTENDEDOR"...

## ROMANCERO PORTEÑO

Por el Bate Niendo  
... al buzón ...

Te dejaron de seña en la  
[esquina  
Como una cosa del tiempo  
[olvidada  
Para que el punto que espera  
[su mina,  
¡Al ver la galleta te dé una  
[patadal  
Tenés lo boca siempre abierta  
Porque por algo sos porteño  
[y soñador.  
Y tenés la pinta de punta a  
[punta colorada  
color de esquina que se dobla  
[en el farol.  
Nunca le decís que no a una  
[carta  
Ni tampoco "no quiero" al  
[que en vos apoyó  
Ese no 'de la mina que se  
[sintió harta  
De aguantar al novio... ¡y lo  
[colgól



# LAS COSAS A TRAVES DEL TIEMPO

PARA LA MESA SEIS, UN BIFE A CABALLO CON PAPAS FRITAS Y ENSALADA MIXTA... PARA LA NUEVE, ARROZ CON PULPO... PARA LA QUINCE UNA PARRILLADA COMPLETA PARA DOS...



PARA LA MESA SEIS UN SANDWICH DE MILANESA, Y UNA COCA CHICA... PARA LA NUEVE UN ESPECIAL DE SALAME Y QUESO Y CAFE CON LECHE... PARA LA QUINCE DOS PANCHOS Y UNA CRUSH...



DESPUES SE QUEJA DE QUE ES UN HOMBRE FRIO...





# GOLE GOLE GOLE

¡Se supo!!! Tenían razón los que decían que Mas tenía alma de preso. — En la celda se sintió enfermo y el Dr. Katz le dijo: "Andá que te cure Lola". — Marcó tiempo record en la salida cuando el Alcalde gritó: "¡Largaron!!!".

La "contra", o sea todo el conjunto de gente que habla mal de todo el mundo menos de ellos mismos, aseguraba que Mas no rendía porque tenía alma de preso. Al final, y tras el partido con Argentino Juniors, se comprobó que tenían razón. Porque por algo terminó en Villa Devoto.

En las esferas directrices del club de Núñez tuvo entrada un proyecto de la oposición para darle a Ringo Bonavena la asesoría técnica del plantel, para que de esta forma sea posible conseguir que en la próxima derrota por lo menos puedan darle una buena paliza a los vencedores.

La única dificultad para esto puede residir en el hecho de que "Bigote" Rodríguez quiere esa función para sí mientras le dura la suspensión, ya que no pudo llegar a un acuerdo con Karadagian por lo bajo del "cachet" ofrecido por el barbado manager.

## CUANDO MAS SE SINTIO ENFERMO

Al poco tiempo de transcurrido el encierro el pequeñín Mas se sintió enfermo, requiriendo entonces los servicios de Katz para que lo curase. Este intento fracasó, ya que la respuesta del médico fue "Andá que te cure Lola", lo que no fue posible por la negativa de las autoridades del penal, quienes alegaron que si Lola entraba, a la que iba a haber que atender era precisamente a ella.

## TIEMPO RECORD

Los altos, tristes y fríos muros de Devoto no pudieron interrumpir el entrenamiento del crack. Practicó intensamente, al punto de batir tiempos record en cada carrera que emprendió al grito de "¡Largaronooooonnn!", que eventualmente partía de la boca de algún carcelero que terminaba el horario y se dirigía a su casa de regreso.

Esperan todos los aficionados que con esta práctica, junto a la vida ordenada, se haya recuperado anímica y físicamente y vuelva a ser el de antes. Pegando antes que lo vuelvan a meter preso.

## JURAMENTO MASIVO

Fuentes dignas de crédito aseguran que los jugadores de River andan como andan porque se juramentaron para no ganar siempre o, mejor dicho, tratar de no ganar nunca.

Ello se debe a la amarga queja que no pueden evitar cuando aseguran que tienen tanta mala suerte que cuando la pegan los meten presos y encima los suspenden.

¡Pobres muchachos! ¡Ni ésa se les hace!

## CORTINA METALICA

Por Gómez





¿QUE RARO? MI NENA  
AHORA ES FANÁTICA  
POR EL TANGO



—¡Qué bien! Hay que de-  
fender lo nuestro...

¿NOS VEMOS  
MAÑANA?...?



—Ahora me doy cuenta por qué le  
gusta el tango... ¡flor de viva!

# ¡BAILATE UN TANGO RICARDO!

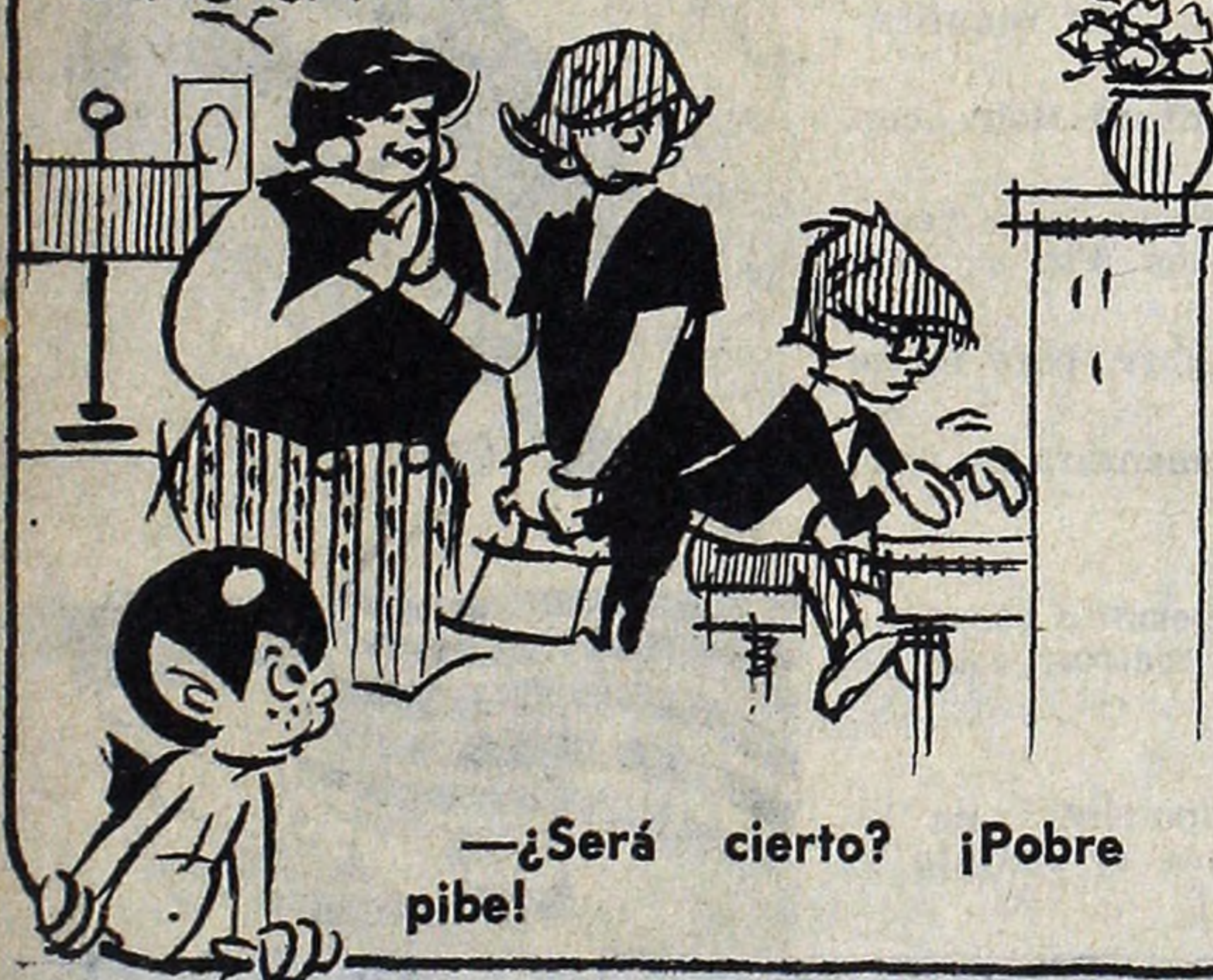
por  
**TONO  
GALLO**

VENÍ QUE TE ENSEÑO:  
EL TANGO HAY QUE BAILARLO  
BIEN JUNTOS.



—¡Otro que se manda la avivada! Después  
dicen que el tango no gusta...

MI NENE SERÁ UN GRAN  
CONCERTISTA DE MÚSICA  
CLÁSICA...



—¿Será cierto? ¡Pobre  
pibe!

¿DE QUÉ MÚSICA CLÁSICA ME  
HABLAS? ¡TOCARÉ EL TANGO  
COMO MORES Y ME LLENO  
DE GUITA!...



—¡Ja! ¡Ja! ¡Tenés razón pibe!  
Después cobrás en Sadaic cual-  
quier cantidad...



# LAS AVENTURAS DEL AGENTE CASI SECRETO BOBY THONTOLO

Ilustró: GOVIO

escribió: LALO REY

Escuchar lo que dice el vecino, no siempre es bueno para la salud. A Bobby le pasó: estaba chocho con un "chismesonic" aparato que permite escuchar lo que se habla a lo lejos. Lástima —para él— que casi lo hace "arpillera" Una morocha de novela...

Por suerte para Bobby Thontolo, el famoso hampón internacional mister Trueno había abandonado el país, y no porque le tuviera miedo a él, como Bobby se jactaba diciéndolo por ahí, sino más bien porque ya no quedaba nada por robar que le interesara.

—Debo comunicarle —le dijo su superior, el comandante Sabañón— que el delincuente internacional ya no nos molestará más; se fue del país...

—Seguramente me tuvo miedo —agregó Bobby sin pensar mucho lo que decía. Fue entonces que sucedió algo insólito: Sabañón se puso a reír como un loco. Thontolo se asustó: era la primera vez que lo escuchaba reír.

—¿Se siente mal mi comandante? —preguntó con ese espíritu de siervo que siempre tuvo.

—¡Por favor! Le agradezco que me haya hecho reír con tantas ganas... el suyo, fue el mejor chiste de los últimos tiempos...

En realidad el comandante Sabañón estaba exagerando un poco; lo dicho por el agente "casi" secreto, no era tan cómico.

—No le veo la gracia... —contestó Bobby un tanto amoscado. Pero el comandante prefirió dejar la cosa de lado y siguió con lo suyo.

—Si bien el hampón internacional mister Trueno dejó el país, lo mismo tendrá trabajo; me enteré que ahora actúa una banda local con ramificaciones en el interior del país...

—¿No me podría tomar un mes de vacaciones? —aventuró Bobby, con la esperanza de zafarse del trabajo.

—Si fuera por mí ya le hubiera dado vacaciones perpetuas, pero como no tengo otra alternativa que aguantarlo, le daré esta misión. Eso sí: esta vuelta irá bien pertrechado...

Bobby pensó que le darían una nueva arma de más calibre, pero no se trataba de eso.

—Nuestro servicio secreto —le informó Sabañón— comenzará a usar desde hoy el "chismesonic".

—¿Qué es eso? —preguntó extrañado Thontolo.

—Se trata de un aparato de novísima invención que permite escuchar a través de las paredes y hasta un radio de cincuenta metros, ¿qué le parece?

—¿Y qué tengo que escuchar yo?

—¡Tiene que escuchar qué están tramando los componentes de la banda que le informé! ¡Y basta ya de explicaciones! ¡Tome el aparato y

lárguese de una vez! —no cabía duda que el comandante Sabañón se había cansado de dar explicaciones. Cualquiera se cansa.

Das de que el comandante Sabañón se Bobby agarró el extraño objeto, similar en algunos aspectos a una radio a transistores, y se dirigió a un barrio un tanto apartado, en el cual, según referencias, tenía su "aguantadero" la referida banda.

Bobby se acercó hasta la verja de un coqueto chalet, y puso en funcionamiento el aparato; pronto escuchó algo: "...¡no amor! ¡No me abandones! ¡Haré lo que tu quieras!"

¡A la pipeta!, se dijo Bobby, ¿qué estará pasando ahí adentro? Bien pronto lo supo, cuando por el "chismesonic" escuchó otra voz que decía: "...y escuche mañana otro nuevo capítulo de la novela de Nené Cascallar..." Cortó enojado el aparato; lo había conectado con el televisor; esto no contaba en los planes de Thontolo. Deseoso de seguir averiguando, penetró un poco más, hasta acercarse a una ventana, y encendió de nuevo el aparato; esta vez tuvo más suerte: "tenemos que hacer el trabajito mañana mismo, antes que se avive la «poli», dijo una voz ronca, que Thontolo la asoció a la de un hampón.

—¡Quedate quieto o te liquido! —dijo otra voz. El agente "casi" secreto apoyó de nuevo la oreja sobre el aparato, pero la voz no venía del "chismesonic", sino más bien de una morocha infartante que lo apuntaba con una minimetrallera.





—¡Vamos! ¡Andando! —dijo la morocha pistolera. Fue entonces cuando Bobby se dio cuenta de la situación. Haciéndose el canchero le dijo:

—¡Bah! No sos capaz de tirarme... dame esa arma...

—¡Tomala! —le conestó la morocha al mismo tiempo que descargaba varios plomos cerca de los pies de Bobby, que así bailó el "pata-pata" por primera vez y sin haberlo practicado nunca. No agregó una palabra más y obedeció a la irascible mujer que lo hizo penetrar en el chalet.

—Este tarado estaba escuchando de afuera lo que hablaban ustedes —le dijo a un tipo con físico de ropero y cara de "boxer". El hampón le quitó de un tirón el aparato y se puso a escuchar.

—¡Rápido! —le dijo a la morocha—. ¡Oigo voces afuera! ¡Son los de la Federal... escapemos por la puerta trasera!

Y antes de que Bobby lo pudiera impedir; la morocha con el tipo, salieron de escape.

Por la otra puerta, penetró el comandante Sabañón con dos uniformados.

—¿Dónde están los tipos? —preguntó alarmado.

—Se escaparon por ahí...

Pero cuando Sabañón se dirigió a la puerta de atrás, solo escuchó el motor de un Torino que salía por la ruta como si fuera manejado por el chico Oreste Berta.

—¿Y cómo se enteraron de que llegábamos nosotros? —le preguntó el comandante al darse cuenta que era imposible seguirlos.

—Los escucharon por el "chismesonic"; me lo quitaron y lo usaron ellos...

—¡No! —gimió Sabañón—. ¡Usaron nuestra propia arma para burlarse de nosotros!

Daba pena verlo al comandante Sabañón llorar como una criatura. Como para no llorar!...



# LA TIJERA DE DELFOR

## LOS INTEMPERANTES

Estamos viviendo la era de los intemperantes; nadie quiere escuchar razones y cada cual trata de imponer la suya, si es posible hablando, si no a golpes. Lo mismo da. Por eso pasa lo que está pasando, y por eso —según los observadores internacionales— estamos al borde de una tercera guerra, que según cálculos sería la última. Lógico: no quedaría nadie para contarla.

\* \* \*

No hace mucho varios futbolistas terminaron en Devoto lo que empezaron en una cancha como expresión deportiva. Lo malo es que son profesionales que se deben al espectáculo. Pero no nos alarmemos mucho; en todo el mundo suceden estas cosas, lo cual no quiere significar que esté bien, sino que esto no es un "mal argentino" como dicen muchos, sino un mal mundial!...

\* \* \*

Pero dejemos el fútbol y vayamos a otro nivel, en el cual se manifiesta aún más la intemperancia: hablamos del tránsito callejero. ¿Qué es la calle? Muy simple: la tierra de nadie. Allí todos se atacan, peatones y motorizados. Por supuesto que los peatones llevan las de perder, máxime si el motorizado es un "mionca", como dicen los muchachos.

No hay semáforo que valga, y cuando se prende la amarilla atacan de las dos manos con todo. Eso de prioridad para los de la derecha es un bello cuento de hadas que nadie respeta. "Primero yo y después yo". ¿A quién beneficia todo esto? Por descontado que a nadie, pero la ley de la selva impera en el tránsito. De eso no tengan dudas, y si las tienen salgan con un coche chico por el centro a cualquier hora, y después la cuentan..., si es que pueden contarla, lógico...

\* \* \*

No hace mucho un señor cruzó la calle y casi lo hace "bolsa" un colectivo. El pobre hombre se pegó un susto bárbaro, pero más se asustó cuando se bajó el del colectivo y le quería pegar por no mirar dónde caminaba. Se salvaba de una y se la querían dar por otro lado...

\* \* \*

Pero para que todo se solucione y los intemperantes no tengan más vigencia es necesario comprender que la razón de uno termina donde empieza la razón del otro. Cada cual en lo suyo y Dios en la de todos. ¿Es mucho pedir, no? Bueno, por lo menos lo intentamos...



# LA PESADILLA DE LA CASA PROPIA

Por Bruno Hacha

La casa propia era un sueño hasta hace algunos años. Sí, hasta el momento justo en que la inflación, deflación y todas esas otras desgracias terminadas en "on", hicieron que el que compre una casa deje de dormir. En ese mismo momento lo que era un dulce sueño se convirtió en pesadilla. Porque si no me equivoco mucho, pesadilla es aquello que nos arruina el sueño o directamente nos lo quita. Y hasta ahora no se conoce a ningún mortal que se haya comprado la casa propia que duerma con tranquilidad.

Como resulta tan difícil conseguir el techo y las paredes, cada vez los departamentos, las casas y hasta los hoteles vienen más chicos.. Tan chicos que de seguir al paso que vamos, la gente en lugar de mudarse

va a cambiar de envase. Pero el drama no termina ahí... No, nada de eso. Por el contrario, ahí comienza, porque no bien se tiene el hogar, hay que llenarlo. Primero de muebles y después de chicos.

Cuando uno tiene que comprar los muebles, elige el modelo, estilo y calidad; pero por sobre todas las cosas la cantidad. A nadie se le ocurriría comprar 4 camas, cuando sólo tiene dos hijos. En cambio es muy fácil que tenga dos camas y la cigüeña se le despache con cuatro hijos.

Y por ser de mal gusto, no entramos a hablar de la calidad, ya que si bien se da el caso de algunos roperos que con las humedades florecen, no hablemos de lo que pasa con algunos hijos durante las sequías. Pero volvamos al tema de la casa. El problema de la vivienda es el que agranda las ciudades, ya que cuanto menos plata se tiene, más lejos lo mandan a vivir. Así poco a poco se está acabando el campo ya que las vacas, después de todo, son los únicos seres felices que por más que se agrande la familia nunca piensan en comprar o agrandar la casa.

A pesar de lo que se dice, este asunto de la casa no es un problema nuevo. A Caín le vino la idea de matar a Abel el día que quiso tener una pieza libre. Y cuando se produjo el diluvio, Noé inventó el hotel. Miren si le fue bien que sus descendientes tienen cualquier cantidad de "mosca". Y conste que no se debe precisamente a las que se salvaron del agua.

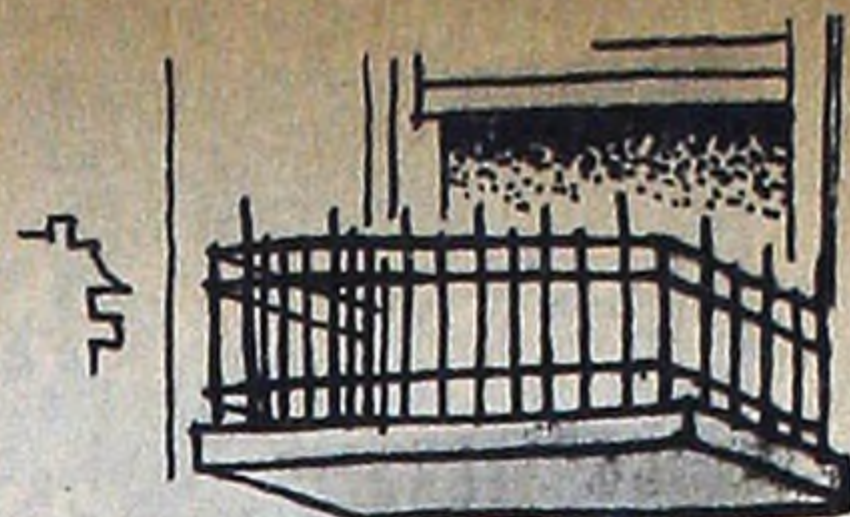
Pero quiero terminar de escribir estas cosas porque ya me cansé. Si usted vive tranquilo, o casi tranquilo porque le preocupa la ley de alquileres, vaya al diarero, compre cualquier diario, busque los avisos y comience a complicarse la vida como le de el gusto y gana.

¡Ah!!! Y si no consigue todas las complicaciones que busca, no importa. No por eso hay que perder las esperanzas, así como a perro flaco nunca le faltan pulgas, a hombre tranquilo jamás le va faltar alguna hipoteca, crédito inmobiliario o desgracia semejante que le permita tener dónde recibir amigos y parientes que le amarguen la vida.

Adiós y pueden dar vuelta la hoja porque yo ya dije todo lo que tenía preparado. ¡Chaú!!!

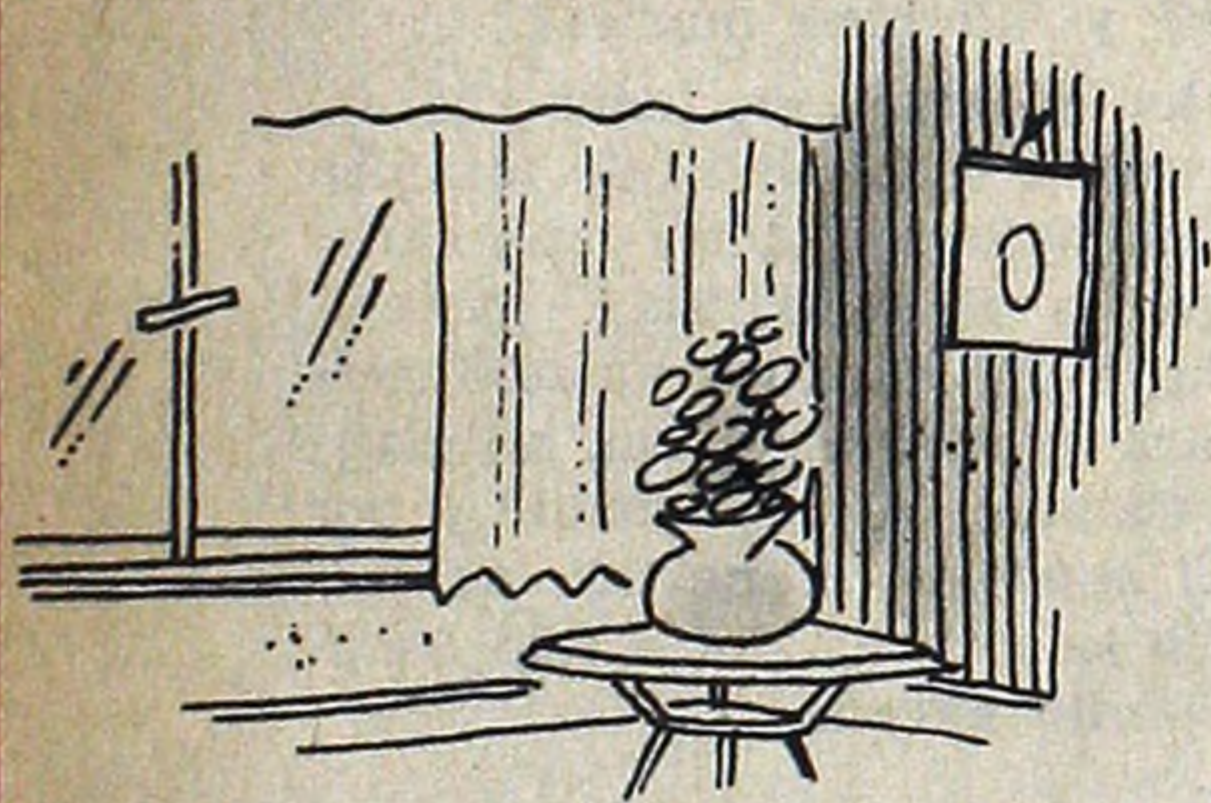






## DICCIONARIO DE LA CASA PROPIA:

- ARAÑA:** Retrete para moscas con luz artificial.
- BALCON:** Hernia externa que le sale a la pared cuando se esfuerza por mantener el contenido.
- CUARTO:** Dependencia de la casa muy chica para llamarla habitación y muy grande para ser baño.
- DEUDA:** Término inseparable de la casa que crece en relación directa con el precio de la misma.
- ENTRADA:** Sector que sirve para que el recién casado lleve en brazos a la recién casada y para que los parientes lleven las manijas del cajón del marido cuando en función de esposo deja de comer para pagar.
- FRENTE:** Parte delantera o cara de la casa que asea el propietario para que ensucien los transeuntes.
- GARAJE:** Espacio reservado para que el rico raye el coche y el pobre junte los diarios y botellas viejos.
- HABITACION:** Denomínase así a cada una de las partes del complejo hogareño. Lugar ideal para las discusiones familiares por problemas extraños.
- JARRON:** Elemento que nace cuando se inaugura la casa y muere sobre nuestra cabeza a la primera discusión.
- LLANTO:** Reacción del marido cuando debe comprar la casa y de la mujer cuando se habla de venderla.
- MUEBLES:** Denomínase así al conjunto de elementos que se deben proveer para llenar las habitaciones y lastimarse los pies al levantarse de noche.
- NOCHE:** Espacio de tiempo que se dedica a la meditación para buscar los medios de subsistir al día siguiente.
- PINTURA:** Capa de color que cubre las paredes y lugar donde se depositan las manos de los niños, los pies de los grandes y la urticaria de los viejos.
- RINCON:** Espacio que nos queda para leer el diario cuando volvemos del trabajo.
- SALA:** Escenario de una o dos bocas que da a la calle y donde se representan los acontecimientos familiares.
- TIMBRE:** Llamado externo para interrumpir las tareas internas.



TORRES



# LOS MONSTRUOS SAGRADOS DE LA MUSICA

por ESPARTACO

Sigue la música con todo, lo cual no podría ser de otro modo, ya que la música domina en todos los ambientes. En la televisión, radio y cine los temas musicales siguen teniendo amplia vigencia; fíjense en lo que pasó con el premio "Bonnie and Clyde": un tema de esa película permitió a Bárbara y Dick agregar otro éxito a su carrera con una balada que marcha en los primeros puestos de venta de los "simples".

El gesticulante Raphael marcha primero, con dos éxitos de los cuales vendieron en cantidades masivas: "Llorona" y "Cierro los ojos". Dos temas muy bien logrados, mejor interpretados y aun mejor seleccionados para formar ese "simple" que en las dos últimas semanas fue "best seller".

¡Volieron Los Beatles! Otra vez (y van...). Los extraordinarios melendados —ahora no tanto— ponen siempre sus temas entre los primeros del mundo, confirmando así de un modo práctico que siguen siendo el mejor conjunto moderno, y que pese a las malas imitaciones seguirán volteando records de venta. Les recomiendo uno de sus temas: "Tu madre lo sabría".

A continuación va mi RANKING y el tema "Llorona", que a Raphael lo hace reír cuando va a cobrar los derechos de venta...

## MI RANKING

### Simples

- 1) Llorona - Cierro los ojos (Raphael).
- 2) La balada de Bonnie y Clyde (Bárbara y Dick).
- 3) Cuando salí de Cuba (J. Ramón).
- 4) Canzone per te (S. Endrigo).
- 5) Corazón contento (P. Ortega).

### Dobles

- 1) El rey lloró - Madre escúchame (Los gatos).
- 2) Boda gris (Feliciano).

### Long - Plays

- 1) Cantemos (J. Ramón, Los Iracundos y otros).
- 2) Impacto (P. Ortega).
- 3) Virginia Luque (Microfón).
- 4) Malvicino (Microfón).
- 5) "Yaco" (Yaco Monti).
- 6) Manzanero.
- 7) La Juventud (Los Iracundos).

### El Exito

"Magical Mystery Tour" (Los Beatles)

## LLORONA

(Arreglo de Manuel Alejandro)

Salfas del templo un día,  
[Llorona,  
Cuando al pasar yo te vi (bis)  
Hermoso "guipil" llevaba s,  
[Llorona,  
[Llorona,  
Que la virgen te creí... (bis)  
Ay... de mi llorona, llo-  
[na, llorona,  
De un campo lirio (bis)  
El que no sabe de amores,  
[Llorona,  
No sabe lo que es martirio  
[(bis)  
No sé lo que tienen las  
[flores, llorona,  
Las flores de un campo santo  
[(bis)  
Que cuando las mueve el  
[viento, llorona,  
Parece que están llorando  
[(bis)  
Ay... de mi llorona, llo-  
[na, llorona,  
Llévame al río (bis)  
Tápame con tu rebozo, llo-  
[na,  
Porque me muero de frío (bis)  
Dos besos llevo en el alma,  
[Llorona,  
Que no se apartan de mí (bis)  
El último de mi madre, llo-  
[na,  
Y el primero que te di (bis)  
Ay... de mi llorona, llo-  
[na, llorona...

ODEON "POPS"



El Disc - Jockey de Hoy:

## Roberto Quirno

Roberto Quirno lo posee todo, una simpatía que no sabe de fronteras, una personalidad impactante, una comunicación rápida y honda y amigos en todas partes. Desde sus comienzos hace ya diez años (tenía entonces 16), por Radio Libertad con "El club de Lilianna Paz", ciclo que le dedicara a la mencionada compositora argentina irradiando con exclusividad su música, sus audiciones se han caracterizado siempre por difundir lo nuestro; los cantantes y compositores argentinos tienen en él al más constante, incondicional y desinteresado de sus aliados.

Las audiciones de Roberto Quirno se han mantenido siempre lejos de todo lo que sea "snob" o extranjerizante, de lo curso o lo sofisticado, pero en ellas siempre hay entre un disco de Bingo Reyno y uno de Yuyú Da Silva una nota brillante, su cálido acento, su mensaje de fe y esa cosa especial, tan difícil de explicar que él tiene y que atrapa hasta al más desprevenido. Escucharlo una vez es arriesgarse a tener que sintonizarlo siempre. Entre los títulos más recordados de su trayectoria merecen párrafo aparte "Aquí la juventud", "El bailable de Quirno", "El club de Roberto" y "Clubien musical".

El disco lo atrae en todos sus aspectos, y a él está vinculado también desde "adentro", ya que ocupa cargo directivo en el sello "Disc-jockey". También la TV ha sido vehículo propicio para su comunicación, animando por Canal 9 "Confidencial" y por el 7 "El show de la novia". Actualmente se lo escucha por Radio América y Radio Excelsior.



**¡SE SIGUEN**

**PROMOCIONANDO LOS**

**PLOMOS EN ALTO NIVEL!**

Hay más novedades en el ambiente plomístico, que le dicen: se sabe que José María Muñoz se compró un micrófono de oro para colgarlo en la pared de su casa. Con lo que gana puede hacerlo tranquilamente. Otro que se afirma es el "deté" Zubeldía que últimamente se puso insoportable; ¡también!, se le están dando todas.

Sigamos con los plomos: Frank Sinatra se puso furioso porque su amigo Dean Martin, lo quiere hacer suegro de él. ¡Ni en los amigos se puede confiar! El último de los plomos promocionado es el "suavísimo" Raphael, que allá en México, se tiró contra nosotros. Eso nos pasa por darle de comer y después se agrandan...

Pero no nos hagamos problemas: vamos con la TABLA, que está de locura...



He aquí la versión gráfica de un nuevo caso de "plomismo". El "Ronco" Onega, luego de lo que le pasa en River, se dedicó a la poesía. Aquí lo vemos inspirándose con una flor... ¡Flor de trauma!...

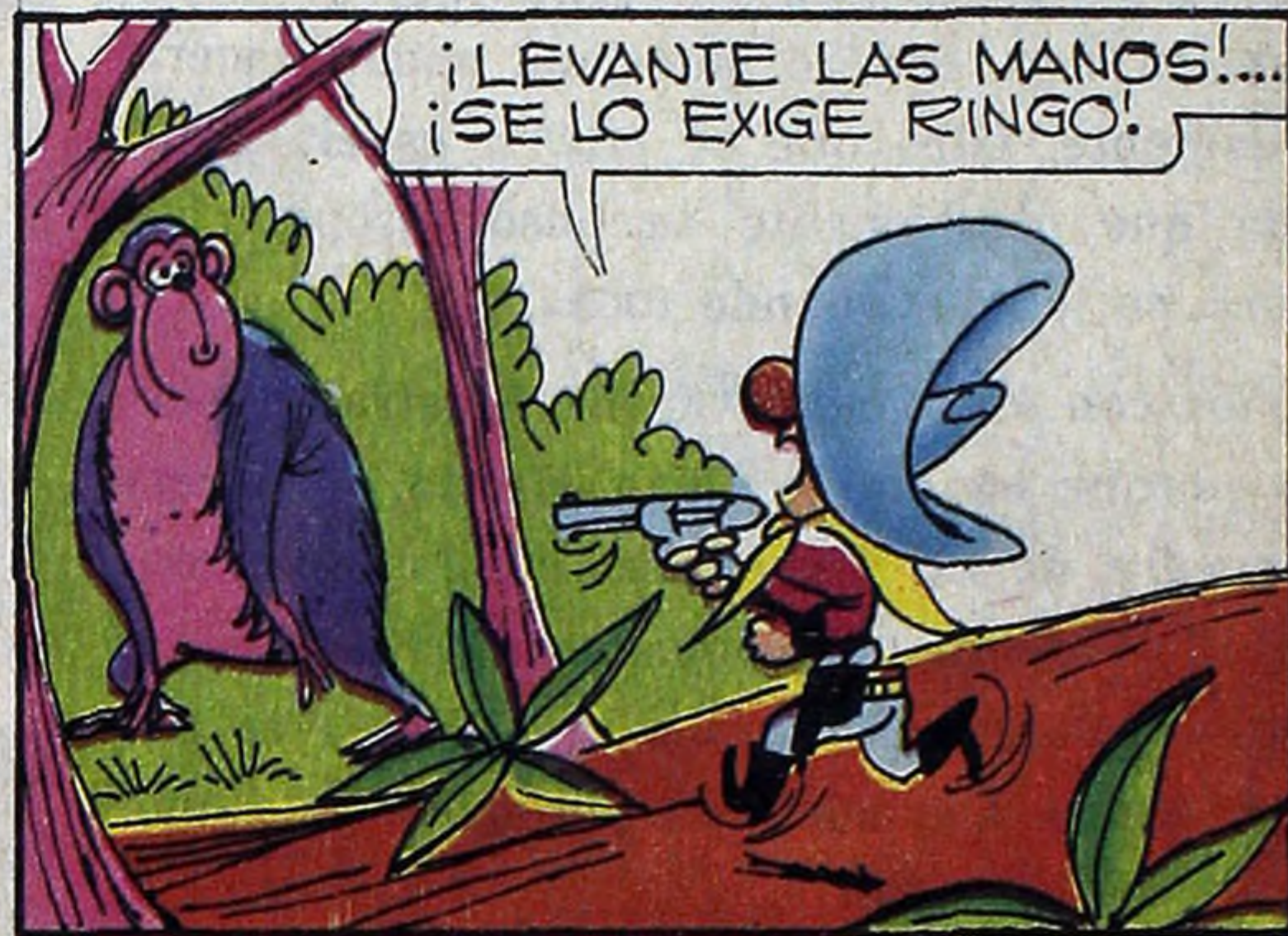
## TABLA DEL MUNDIAL DE PLOMOS Y AFINES

1) JOSE MARIA MUÑOZ (Hace los goles antes que los jugadores) .....	32.111
2) LIZ TAYLOR - RICHARD BURTON (Van a grabar un long-play con sus peleas. Venderán cualquier cantidad) .....	32.109
3) Cacho Silveira (Lo lleva de socio a D'Amico. ¡Qué lío!) .....	32.101
4) FRANK SINATRA (Gana a la ruleta porque juega solo a todos los números) .....	32.099
5) SIR STANLEY ROUS (Quiere sacar la ley del orsay. ¡Qué ingenuo!) .....	32.091
6) ALBERTO SORDI (Se quiere casar, pero ya es tarde...) .....	32.089
7) "BIGOTE" RODRIGUEZ (Ahora los domingos va a pescar) .....	32.081
8) HUGO GATTI (No quiere aumento porque por ahí lo rajan) .....	32.079
9) VALENTIN SUAREZ (Ahora se promociona diciendo que va a renunciar) .....	32.071
10) OSVALDO ZUBELDIA (Le harán un monumento en La Plata) .....	32.069



# RINGO Y RANGO

Por  
GOMEZ

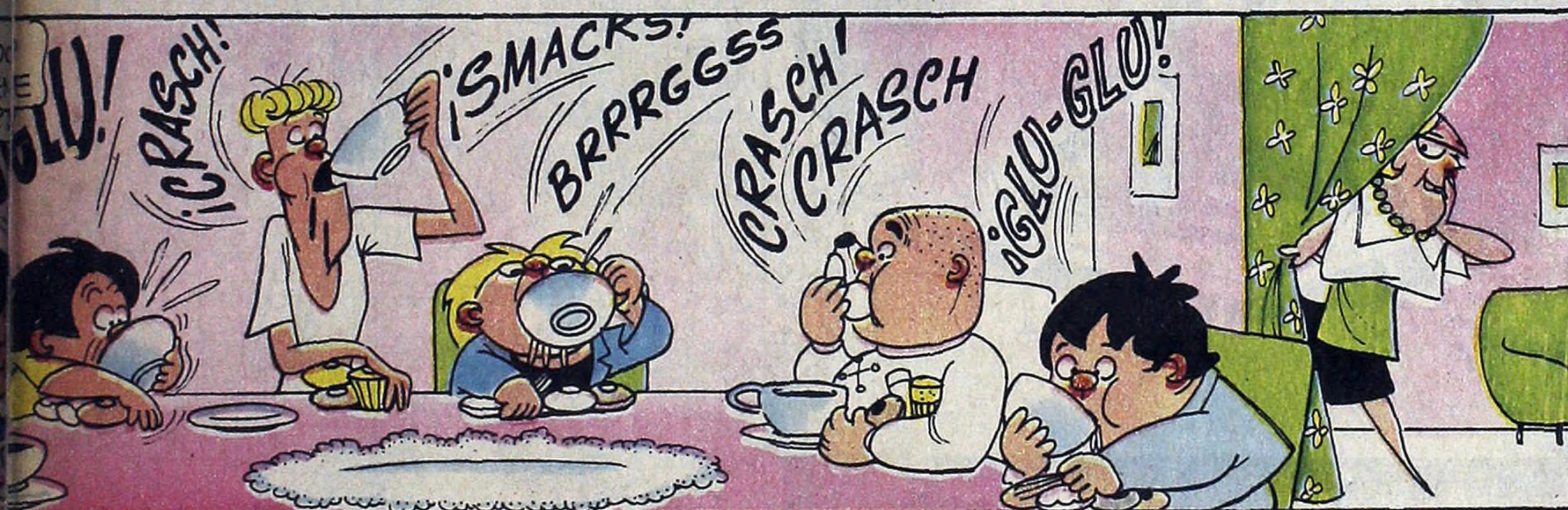
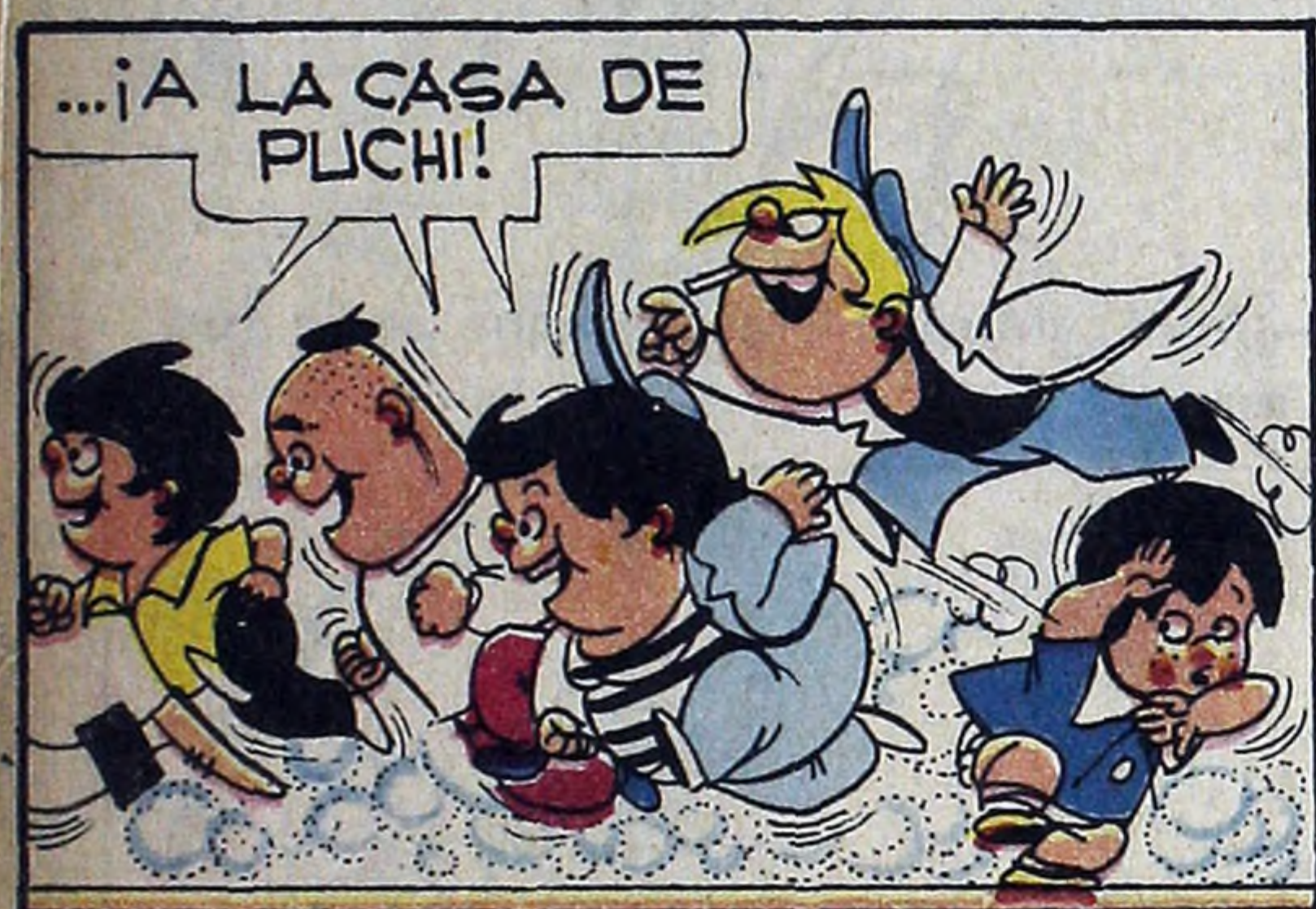
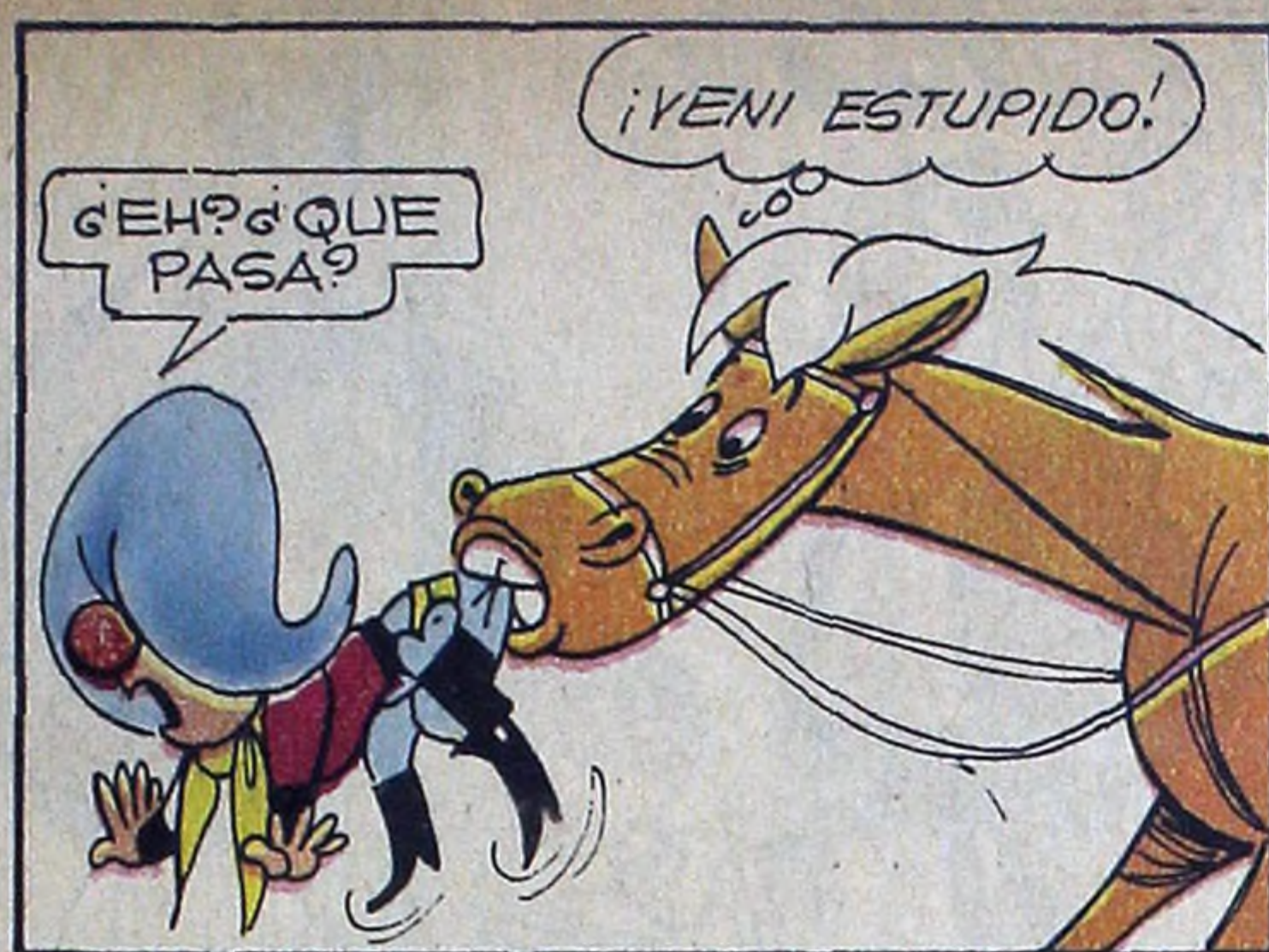


# PUCHI

Por  
GOMEZ









# Cosas del hincha



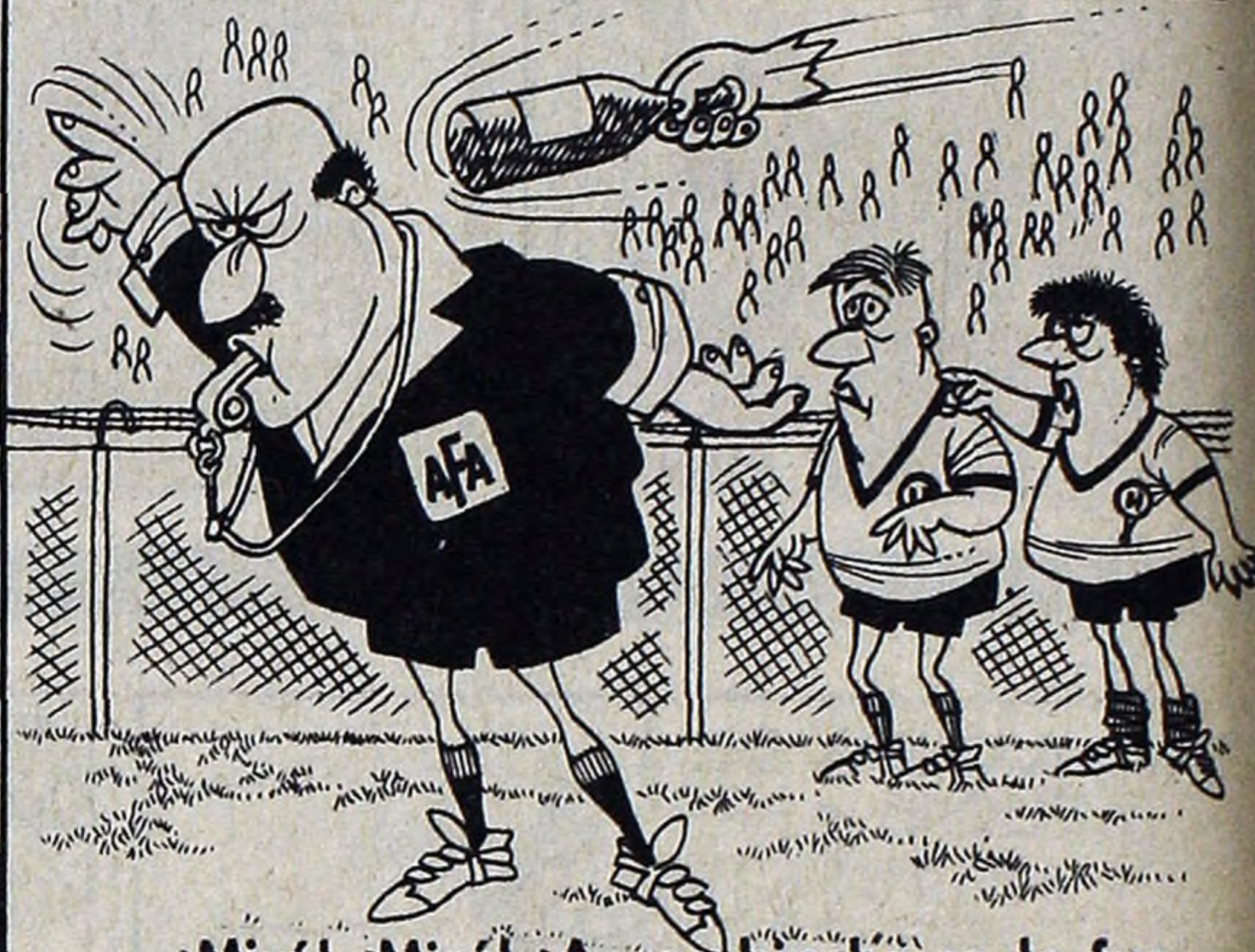
—¿Y cómo va River?...



—No mamá, papi no viene silbando; lo que pasa es que le hicieron tragar el pito de referí.



—Virgencita mía: haz que Independiente vuelva a ser el equipo de Brandao...



—¡Mirá! ¡Mirá! ¡A ese hincha se le fue la mano!...



—Boca arriba, sí doctor... pero Boca abajo... ¡No!...

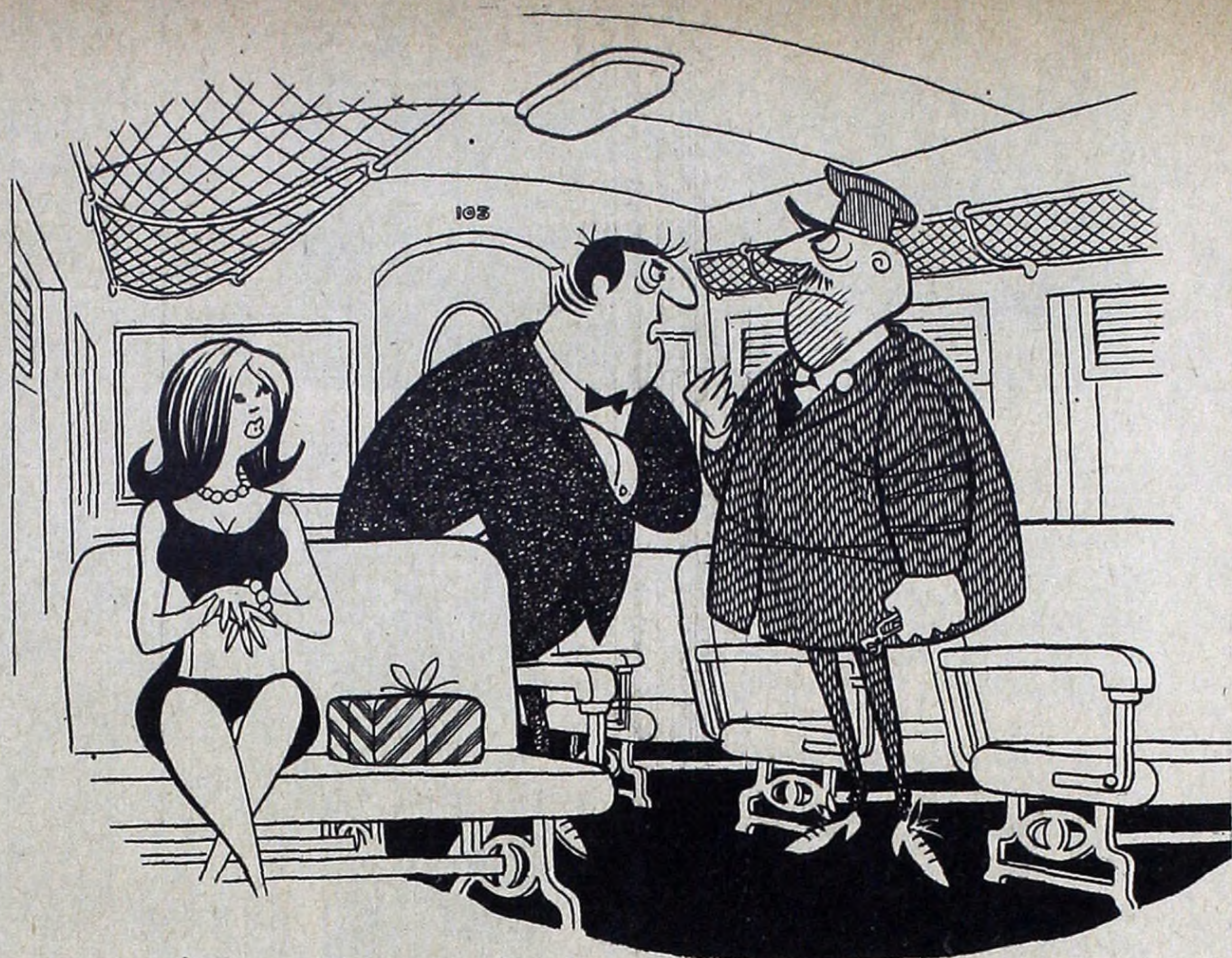




# ¡QUE MAL VIVEN LOS POBRES!

escribe CALIGULA

## ¡ASI ANDAN LOS FERROCARRILES!...



El tipo de "carpeta" se juna en todos lados; así vista de frac lo mismo que si le toca llevar pilcha de laburo, o si no "overall" como dicen los IN. Pero en cambio los que la van de uniformados —aclaro que no me tiro contra la poli ni las fuerzas armadas que le dicen— apenas se visten con la pilcha de rigor, se creen mariscales o algo parecido. ¿No les tocó alguna vez enfrentarse con algún galaico uniformado de portero? Andá a entrar a la casa que cuidan ellos; más fácil es entrar a la platea de Boca sin entrada que pasar por el vestíbulo sin que te hagan la requisa.

—¿Se puede saber a quién busca usted? —te dicen con acento de Rondiño y sus alrededores. Pero no era de los porteros que precisamente quería hablar, sino más bien del noble gremio de los ferroviarios. Aclaro lo de noble, porque por un desubicado no la van a pagar todos. El día anterior la pituca María de las Victorias que había regresado de un crucero de placer por las costas del Pacífico en compañía del "drepa", me llamó para invitarme a tomar unos tragos en un boliche de onda del barrio norte. Le dije que estaba ocupado.

—No puedo muchacha; mañana tengo cita con un productor norteamericano que me quiere llevar a Estados Unidos a filmar con la Raquel Welch; ella dice que si no es conmigo no filma...

Claro: la pituca me quería contar los happenings que se había hecho por ahí para hacerme broncar. Menos mal que como soy de carrera, le gané en la atropellada y la dejé "breca" a ella.

—¡Está bien! —me contestó más enojada que Bigote Rodríguez cuando lo expulsan de la cancha—. ¡Hacé lo que quieras! Pero vos con la única que podés filmar es con la mona Chita...

La verdad que la pituca me hizo

reír. Pero en realidad la había dejado de a pie porque en el fixture tenía otro partido que me interesaba más: la morocha Graciela. ¿Se acuerdan? La que vive por el puente Saavedra y el viejo es colectivo. La tenía castigada últimamente, ero ahora le había levantado la suspensión.

—¿Qué le parece muchacha si el domingo vamos a La Plata? —la invité. Me miró seria.

—¿No te alcanza con Palermo y San Isidro, que querés llevar la guita también allá? —me batió con la justa.

—Tengo una papa bárbara que me dio don José Speranza; no puede fallar muchacha...

No se convenció mucho, pero para no hacer lío de entrada, agarró viaje.

—Eso sí —me recomendó—, jugamos una y nos venimos, ¿no?...

Esta Graciela es de novela; miren si voy a amasijar hasta La Plata para jugar a una sola.

—De acuerdo muchacha —le dije para no desilusionarla. Llegamos a la estación y saqué los boletos de apuro porque según el tablero, teníamos un rápido tres minutos después y no era cosa de perderlo.

—¡Vamos! —le grité a la Graciela que en el medio de la estación me estaba esperando. Subimos al convoy que ese día —cosa curiosa—, iba medio vacío. Nos sentamos "piola" junto a una ventanilla y la morocha aprovechó el momento para ponerse mimosa y decirme que era hora que concretáramos algo porque el padre se tiraba sus

buenas indirectas y las amigas le preguntaban para cuándo y esas cosas.

—Deme tiempo, paloma; si se me hacen dos o tres cositas que tengo en vista, salgo a flote...

En eso, se acercó el de la maquina de agujerear.

—¡Pases, boletos y abonos! —gritó. Busqué el "tolebo" y un sudor frío me empezó a bajar por la columna. No lo encontraba en ningún bolsillo. Seguí revisando en un nuevo "chequeo" y ni medio.

—A lo mejor en el apuro se te cayó en la estación —opinó la morocha que también se había puesto nerviosa.

...—¡Vamos! ¡De vivos estamos llenos! —bramó el de uniforme. Con la bronca que tenía por no encontrarlos y todavía el "plomo" este, me trataba de avivado.

—¡Oiga! Si yo no tengo boleto, usted me cobra la multa y se guarda las opiniones. ¿Estamos?

—¿Qué? ¿Ahora te la venís a dar de compadrito? ¿Te voy a mandar en cana, te voy a mandar!

Nos trenzamos como los de Argentinos Juniors contra el chico Mas. Resultado: me llevaron los "botones" de la Provincia y si bien salí a las dos horas por falta de méritos, como dijo el oficial, lo mismo no pude ir a La Plata. ¡Y ese día ganó el mío y pagó doble ocho a ganador! ¡Flor de mufa me agarré! Por suerte la Graciela seguía tan mimosa a pesar de las contrariedades y me la pude desquitar... ¡Qué mal viven los burros!

¡FIN DE SEMANA CON TODO!... SABADOS A LAS 13,15 Hs. POR CANAL 11  
"LA DISLOCADA" Y ¡ENTRETENGASE CON DELFOR!  
DOMINGOS A LAS 13,5 POR RADIO SPLENDID DELFOR Y SUS DISLOCADOS.  
¡HUMOR EN DUPLEX!...



# LA PAGINA ROSA

Por La CHONGA JUANA

Mis queridos y queridas de todo el país: Siguen produciéndose en torno a nuestro movimiento las más dispares opiniones, algunas en favor, otras en contra. Me voy a dedicar a hablar de los que nos alientan ya que de los otros, lo mejor es ni ocuparse.

Dedico entonces esta entrega de hoy a mis queridos, mis adorados:

## Chongos al volante

### CHANCHOS ROSA:

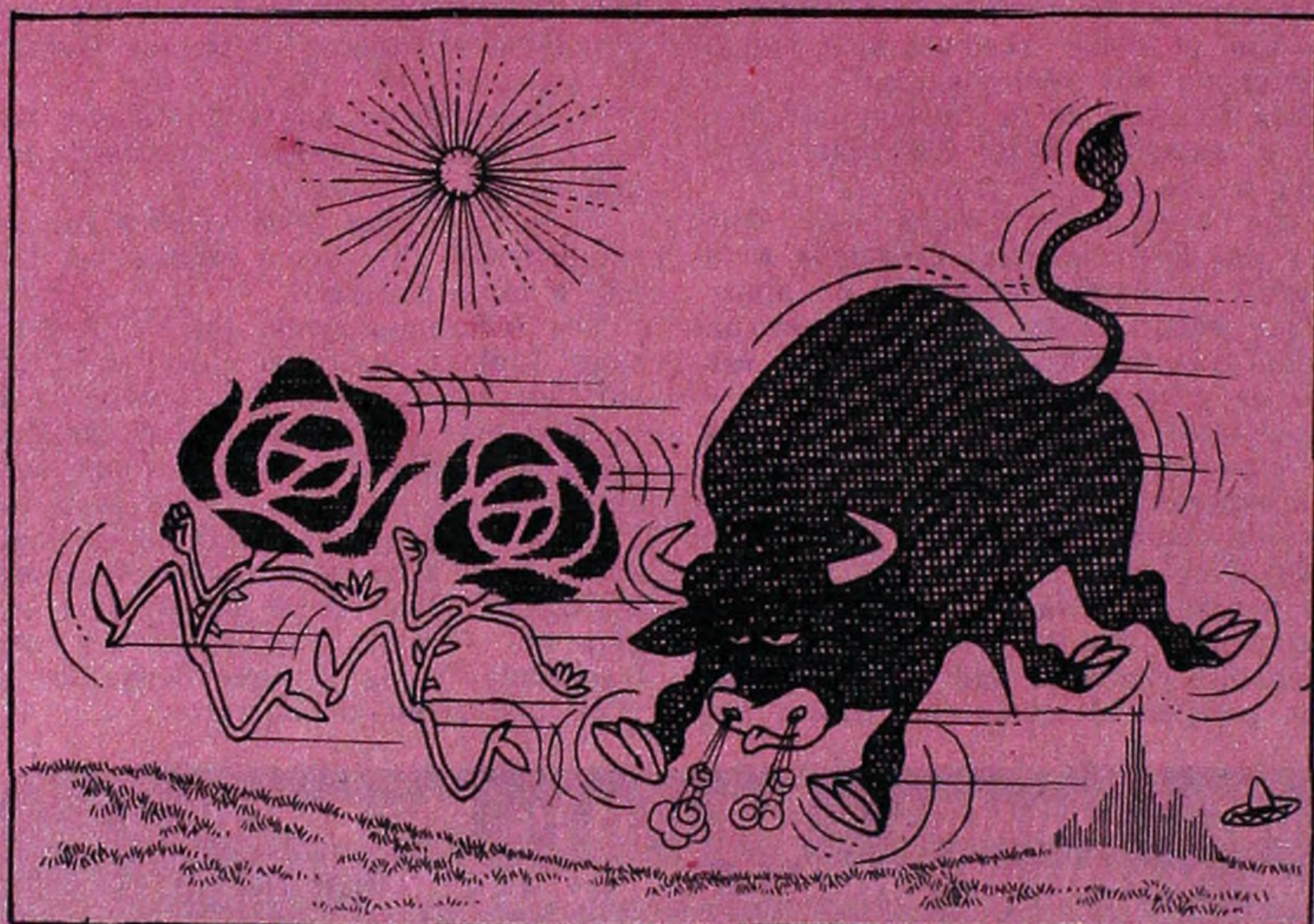
Los queridos controles e inspectores a quienes los chongos llamamos cariñosamente lechoncitos, contra el vulgo hiriente que los caratula chanchos; han comenzado a tomar parte activa en las diversas facetas que hacen a su compenetramiento con nuestra causa.

Por eso, cuando suban a picar boletos, han de recoger los pedacitos de papel que sacan, los que luego, cuando se dispongan a bajar del coche, tirarán al aire mientras gritan: ¡Hurra!!! ¡Hurra!!!

Además, en lugar de gorra usarán casco de granadero llevando el reloj de controlar los horarios pendiente del cuello por medio de un collar de caracolas y corales.

Sigan, mis queridos, que siempre contarán con nuestra cariñosa adhesión.

## ROSALEANDO



¡Te lo advertí antes! ¡Es peligroso meterse aquí con nuestro color rojo!

## A PEDIDO

Al querido chongo Lorenzo Grimaldo, control e inspector de la floreciente empresa Transportes Pompeya S. A.: Queremos aclarar que el caso de él es realmente excepcional. A pesar de ser inspector no es chanco ni lechón. ¡No señor!!! Es un sapo, más que eso un SAPON alimentado con las mejores aceitunas del país, hasta el punto de que en lugar de agua, transpira aceite de oliva. Cumplido el pedido, mi tesoro, sigue escondiéndose tras los árboles y llevando a babucha al pequeño Rodríguez.



PRIMICIA GRAFICA: He aquí documentado el primer happening rosa efectuado en nuestro país por el conjunto filodramático "Amor y Celos". ¡Felicitaciones, chongos amigos!

## EXCLUSIVO PARA COMPONENTES

A ustedes mis queridos, me dirijo especialmente porque en sus manos está

un gran porcentaje del éxito o fracaso de nuestra causa. Para colaborar con la misma, les aconsejo que comiencen a peinarse con rodete, de forma tal que una los pueda reconocer instantáneamente y llamarlos por su nombre: "componente" en lugar del vulgar apelativo de "chofer".

Otra medida aconsejable puede ser el usar en lugar de las clásicas camisas de reglamento, blusas de seda con puntilla y botones de perlas artificiales o cuando menos ponerse en las orejas aros de fantasía, que aparte de quedar muy, pero muy bien, ponen una nota de suave distinción en cualquier atuendo.

Manos a la obra y a ver quién es el que hace punta, ya que se perfilan como muy buenos los queridos componentes de estos coches:

19 y/o 53 de la línea 132: Que es un peladito que no sabe manejar ni cortar boletos, ni dar el vuelto... ¡Pero es de simpático!

10 de la línea 402: Que es un morochito gordito... ¡que se las trae!!!

12 de la línea 38: Que hace unos días se retiró de circulación para entrenarse debidamente.

46 de la línea 267: Un dulce españolito, más bien gallego, más bien gordito y más bien brutito.

4 de la línea 404: Que es el más amante de los chongos en lo que se refiere al culto de los lubricantes.



# INFORMACIONES PARA PLAY BOYS

## EXCEDENTE INTERESANTE:

Una vez se habló, no hace mucho, sobre el excedente femenino que según las estadísticas, se contabiliza como algo así de 6 mujeres por un solo varón. Claro, a este interesante excedente, hay que quitarle las viudas en edad de tejer para los nietos y que pasaron los 60 cómodos. Pero si tenemos en cuenta que las "lolitas" abundan ya en edad demasiado precoz, la estadística se enriquece por ese lado ¡y cómo!

—Yo a mi marido lo controlo bien porque hoy en día una no puede fiarse de nadie —dijo una casada desconfiada que estaba enterada del déficit de maridos en edad de merecer.

Por eso muchos santos varones, sacrifican horas de descanso para no dejar que muchas mujeres solas se traumatizen. Porque hay algo más que la estadística no menciona: si hay 6 mujeres por cada hombre, entre estos hombres están incluidos los que se pasaron al otro bando, con lo cual el porcentaje se amplía.

## ESO QUE LLAMAN "TRAGO"

Muchos aprendices de play boy, se "castigan" en los boliches de onda, bebiendo cualquier cantidad. Dicen que eso los pone eufóricos y los predispone para empresas mayores. Allá ellos. Si bien un trago nunca está demás, eso de tener que doparse para tomar coraje y abordar a una *mini*, la verdad que no lo vemos. El tipo que actúa sobrio, sabe dónde ubicarse y su cerebro le marcará el momento oportuno del ataque. Pero si el alcohol nos insensibiliza mentalmente y solo actuamos por instinto, lo más fácil es que quedemos pagando. A la hora de los mimos, tragos no...

Estas son las cosas que mejor visten a un play boy; lástima que están un poco escasas y se cotizan al cambio del dólar. Pero bien valen la pena, ¿no? Es cosa de ahorrar un poco todos los días, porque esta lacia con un "copetín al paso" no se conforma...

## LO QUE HAY QUE HACER (si quiere)

Fumar los Bendson, que a pesar de que vienen a precio le dólar, se consiguen baratos si uno está en la onda.

\* \* \*

Tener una camisa Manhattan, especialmente las últimas que salieron en tono azul claro que matan...

\* \* \*

Ir a Palladium que tienen un show de novela junto a una minifaldita que se mueve con ritmo.

Lo peor es cuando las mujeres de la familia lo pescan a uno en "renuncio". En seguida agarran la "bocina" y se enteran el país. En estos casos lo peor es ponerse a negar todo; lo mejor es callarse la boca y dejarla que ellas hablen. En seguida se les pasará.





# BUENOS AIRES SIGLO XX

Por JORGE CHAO

## las coperas...

Una vez cada 24 horas Buenos Aires se transforma, deja de ser tan solo ciudad y se convierte en templo para rendir culto a la diosa máxima del porteño: ¡LA NOCHE!

Y en este rito con tanto devotos la copera es sacerdotisa sublime. En el confesionario de una mesa, con el cáliz de una copa por testigo, escucha todas esas cosas que el hombre solo puede decir ante una mujer. ¡Pero no ante cualquier mujer!

Como en todas partes donde se mueve la gente también acá se dan cita los vivos y los giles. Aquellos muchas veces para demostrarse a sí mismos que son más bobos que los otros, ya que además de ser tontos se creen piolas. Y los giles van junto a las coperas para encontrar esa mujer que sea pañuelo de una noche para esa pena de mil días.

No te creas, hermano, que en Buenos Aires tenemos la exclusiva de eso. Pasa en todo el país y en todos los países del mundo. Porque no es un vicio ni un lujo, como piensan los que nacieron a mitad de cuadra, sino una necesidad. El hombre, que es el fuerte, necesita siempre la debilidad de una mujer para apoyarse.

El oficio de las coperas es ése: dibujar en los labios de los que llegan la misma sonrisa que tienen en su boca. Una sonrisa que tape las penas, como tapaba la cortina de cretona de la vieja la pieza desarreglada o las camas sin hacer. Traer la imagen fría de un alma caliente para congelar el pasado, olvidar el presente y poder así esperar el futuro.

Si vos querés reírte tenés que separarte de todo lo que te rodea, crearte tu propio mundo. Un mundo donde a la ilusión la llamen mentira y a la mentira ilusión, para que no te sientas gil al despertar. Ese es el mundo que solo pueden abrir con la llave de su sonrisa las coperas.

Y también por eso las copas de estas mujeres están llenas de té que vos pagás como whisky. Porque tras el lucro del negocio está la otra cara, la de saber que si realmente hubiese en esa copa licor... la copera también lloraría con vos.

¡Pero no puede llorar! Vos pagás una copa para ahogar recuerdos y no para que los recuerdos naveguen por el cris-

tal de la copa hasta llegar a vos. En el mundo hay muchas formas de tirar dinero, pero todavía no apareció el que quiera invertirlo en comprar tristezas ajenas.

Y a esta mujer, que ante todo es eso: mujer, el alcohol puede recordarlo ese hijo que ansió su corazón y le negó la vida, o al otro hijo que le dio la vida y debe negar su boca... ¿Y qué madre no llora cuando de una u otra forma debe negarse a sí misma negando a su hijo?

Es que resulta difícil rendirle homenaje a estas mujeres que son "un poco" de todos, pero "del todo" de ninguno. Son obreras de la fábrica más grande, más sucia y más exigente que existe. ¡Esa fábrica es la vida!

Esta vida que muchos pasan respirando, comiendo, bebiendo y durmiendo; pero, en cambio, muy pocos transitan "sintiendo". Ellas, aparte de lo propio, deben beber el sentimiento ajeno.

Los sentimientos de esos que a veces hacen sonrisas de llanto, y otras derraman lágrimas de alegría. Porque el que se acerca a la copera, más que a la mujer o al deseo, busca la caricia y la comprensión.

Y ellas son eso, una esquina donde hacer la pausa que te permita reencontrarte. Con la primera novia. Con la primera ilusión. Sentirte dueño de lo que jamás tendrás. Bendita sea esa causa, y mil veces bendita la mujer que se hace obrera de la vida para vender dulzura en este mundo en que todos quieren regalar amargura.

¡Qué lástima, amigas, que se me acabe la hoja! ¡Porque a través de la distancia yo también quisiera encontrarlas para volcar, en su pañuelo de una noche, esta mi pena de mil días!

Porque, ¿saben una cosa? Hablando de ustedes y con ustedes, a Dios gracias y que sea por muchos años... ¡Me siento orgulloso de ser gil! Tan gil como para buscar sentimientos en sus ojos antes que deseo en lo demás. Tan gil como para emocionarme al decirles: "¡Hasta la otra, hermanas! Y aunque nadie las entienda, ¡sigan siendo sacerdotisas de mi ciudad en el culto de sus noches! ¡Será la única forma de que sigan existiendo los porteños!"





FILOSOFIA VERDOLAGA

A black and white photograph of a woman with dark, wavy hair, wearing a light-colored, long-sleeved top and patterned pants. She is sitting on a dark surface, leaning back with her hands on her hips, looking directly at the camera.

## CUENTO VERDE

# CORREO VERDE

**Hortensio Malospassos, de Florida: ¡No muchacho! La ley no lo permite, salvo para carnaval y siempre que saques permiso en la comisaría. Devolvéle ese vestido a tu hermanita y tratá de ver a un psicoanalista. Todavía estás a tiempo.**



# ENTRETENGASE CON DELFOR Y... **LA REVISTA DISLOCADA**

con la actuación-estelar de  
**RAUL ROSSI**  
sobre libros de Guille  
e ideas de Armando Libreto

los primeros actores  
**NATHAN PINZON**  
**HILDA VIÑAS**  
**ANITA ALMADA**  
**"EL DUO DE DOS"**  
(Beto Cabrera-Mario Sánchez)  
**"GALLITO"**

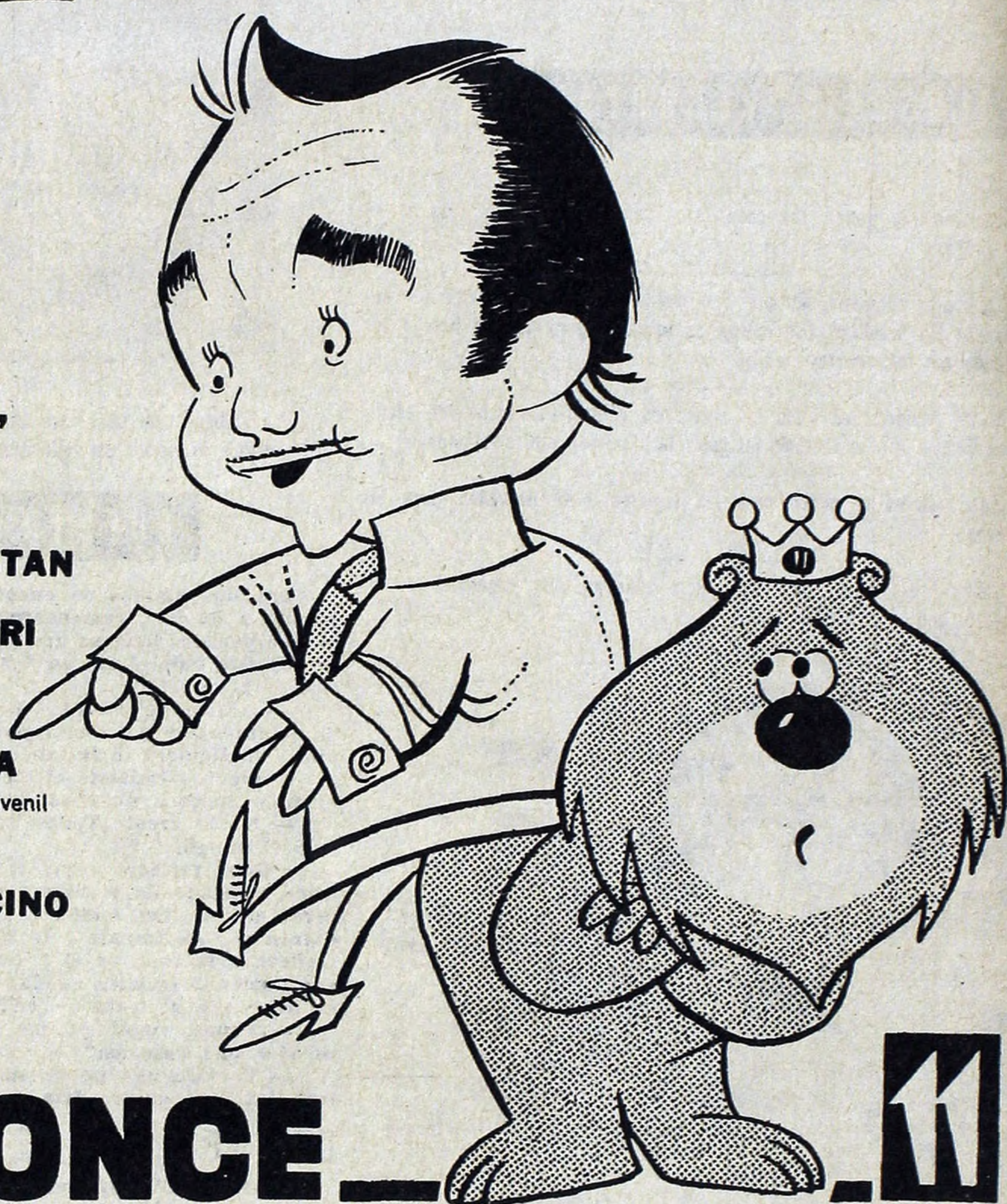
y la presentación especial de  
**CALIGULA Y TRISTAN**  
Estrellas invitadas:  
**ALFREDO BARBIERI**

Y

**AUGUSTO CODECA**  
La intervención del cantante juvenil  
**ESPARTACO**  
Y la Dirección Musical de  
**HORACIO MALVICINO**  
Dirección y animación:  
**DELFOR**

**SABADOS 13.15**

# TELEONCE





# COSAS COSITAS COSAS

## (DE LAS OFICINAS)

Según se supo decir en un tiempo, las oficinas son el lugar donde se da cita la gente que quiere cobrar sueldo sin trabajar. O también la cámara parlamentaria que arregla todos los problemas privados, públicos y civiles y de los otros. Aunque en la práctica lo único que realmente arregla es el bolsillo, y consecuentemente el estómago de los oficinistas.

Dentro de ese conjunto de muebles y útiles que lo conforman el escritorio ocupa un lugar predominante. Por su importancia y por su utilidad. No es cosa de tener a la gente sentada sin ningún lugar adecuado para apoyar los brazos para que sostengan la cara.

La silla no es mucho menos importante, aunque realmente sostenga algo totalmente opuesto a las manos o a los brazos. Imagínense que si no fuese con su colaboración, para apoyarse en el escritorio habría que agacharse, y a nadie los riñones pueden haberle hecho tanto mal como para esa tortura.

Y ya que hablamos de riñones es bueno dejar aclarado de una vez y para siempre que si bien el obrero que debe hacer grandes esfuerzos los rompe, el que no los hace por ser oficinista los gasta. Por la posición que deben darle, y además por el hecho de tomar más líquido que los otros.

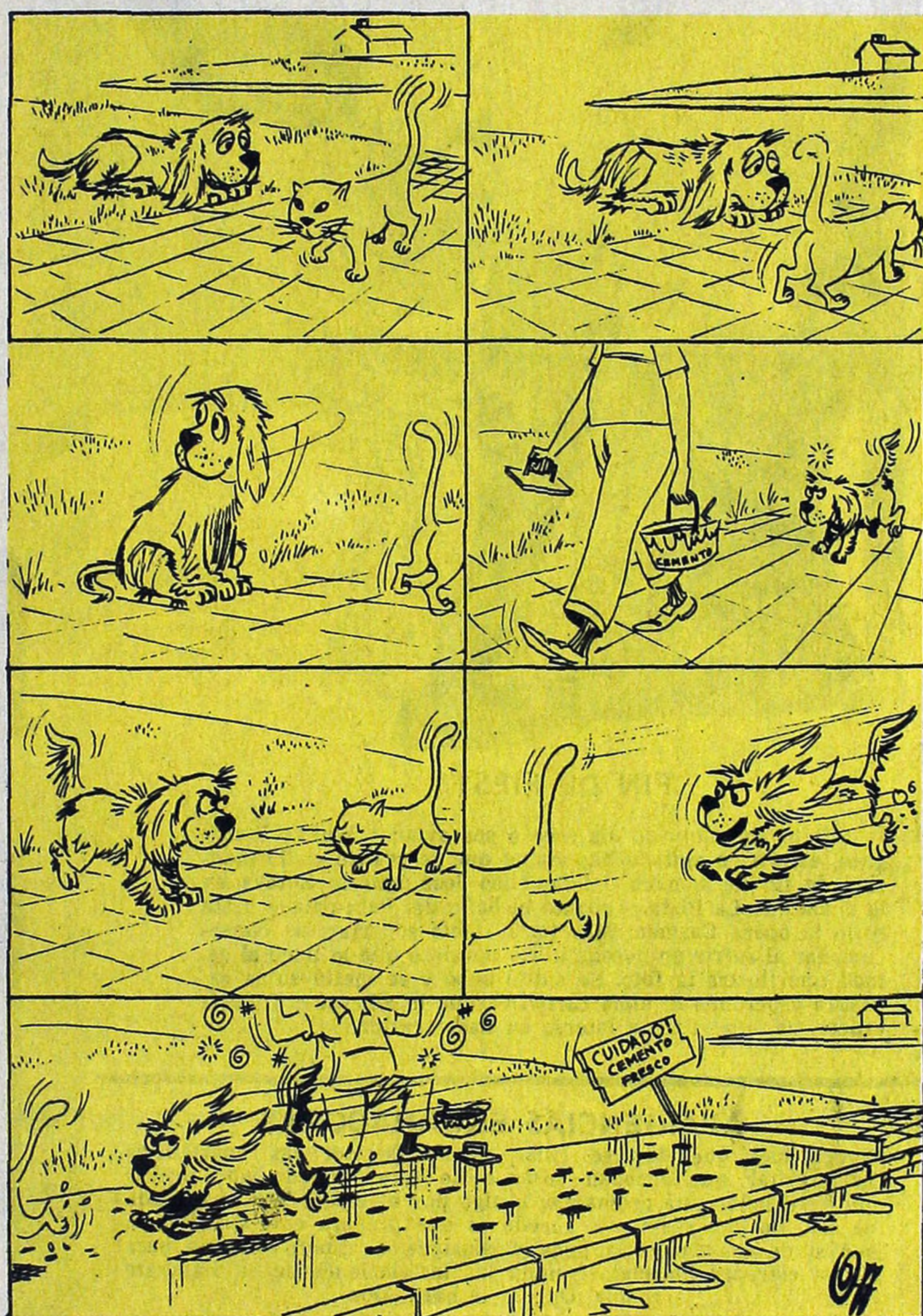
Claro que, además de sillas y sillones, también para hacer una oficina como la gente hace falta tener muchas máquinas; de escribir, de sumar, de calcular, de copiar... Lo único que hace falta es inventar una buena máquina de rasarse, porque no es cosa de andar gastando las uñas para ganarse la vida.

Pero la llave que hace falta para abrir una de estas puertas debe ser de papel con membrete. En otras palabras, debe ser una buena cuña... pero... a ver... perdonen, por hoy ya trabajé demasiado y los muchachos de la oficina están empezando a mirarme mal. ¡Hasta el domingo que viene!



## SATANAS

## Por OFF





# **TELE DISLOQUE**



## FIN DE FIESTA

El joven piloto de día seco o sea aviador Walter Rodríguez, estuvo en agitado happening que se realizó en la mansión de fin de semana del famélico José Ignacio Zozaya en la ciudad de La Plata. Aguantó el baile del Pata-pata y hasta bailó la ópera Carmen. Más tarde debió soportar las consecuencias al sufrir un desequilibrio nervioso que lo llevó al estado que ilustra la foto. Se sintió bebé y se metió en la canastita esperando el alma caritativa que lo albergue. Todavía espera, así que si tiene interés en hacer caridad...

## APARIENCIAS ENGAÑADORAS

Nunca hay que dejarse guiar demasiado por las apariencias para evitar que sucedan cosas como ésta. Usted debe pensar que este señor está cocinando, o algo por el estilo. Y no hay nada de eso. Lo que realmente sucede es que prepara cola sintética, a ver si de esa forma la pega y consigue el dinero mínimo para poder estrenar haciendo comida las instalaciones de su flamante cocina. Que se le haga, Don.

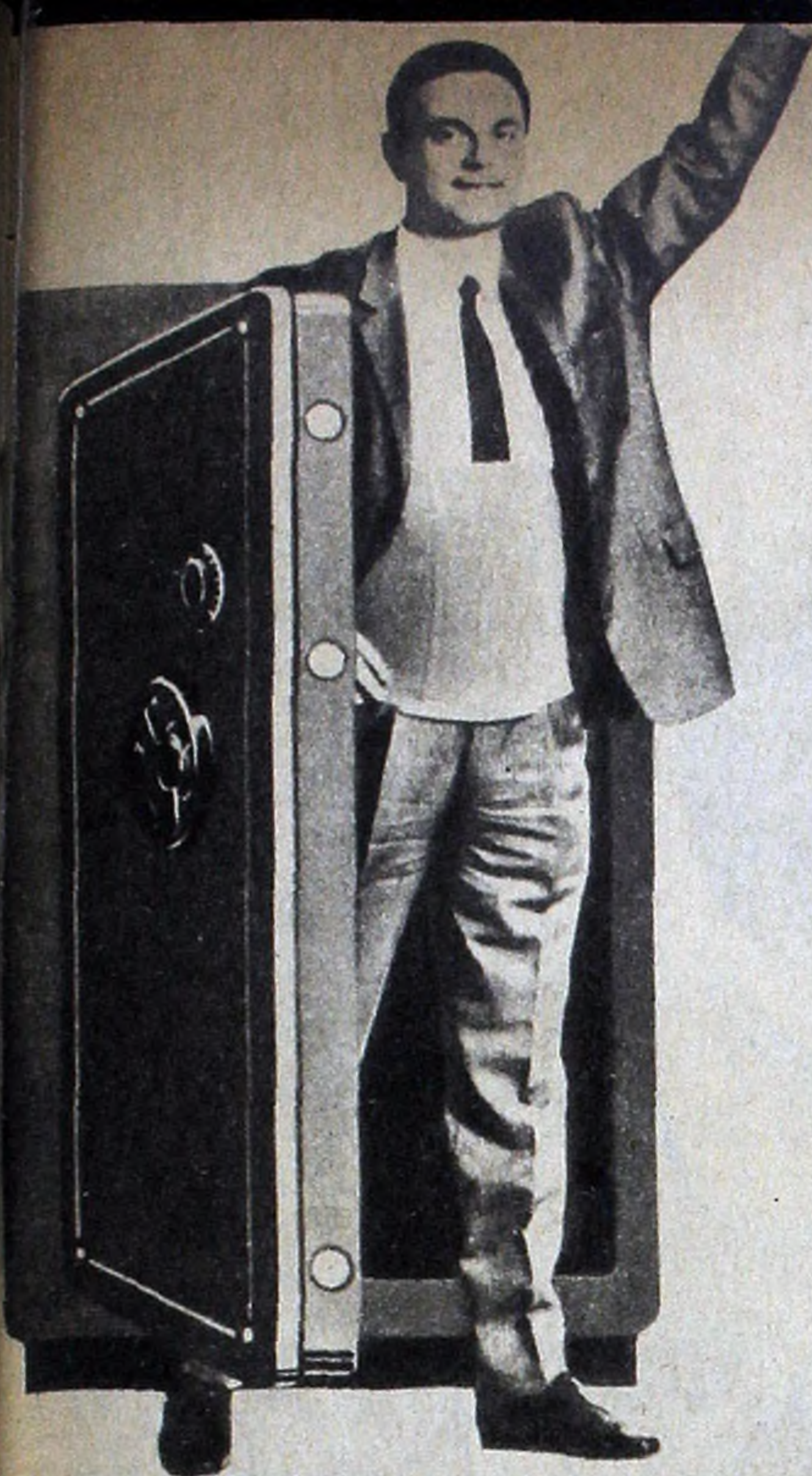


## PRECAUCION

Los de River contrataron a este morocho para que defienda a sus jugadores cuando salen de la cancha. Nos parece muy bien; ir a Devoto no le hace gracia a nadie...

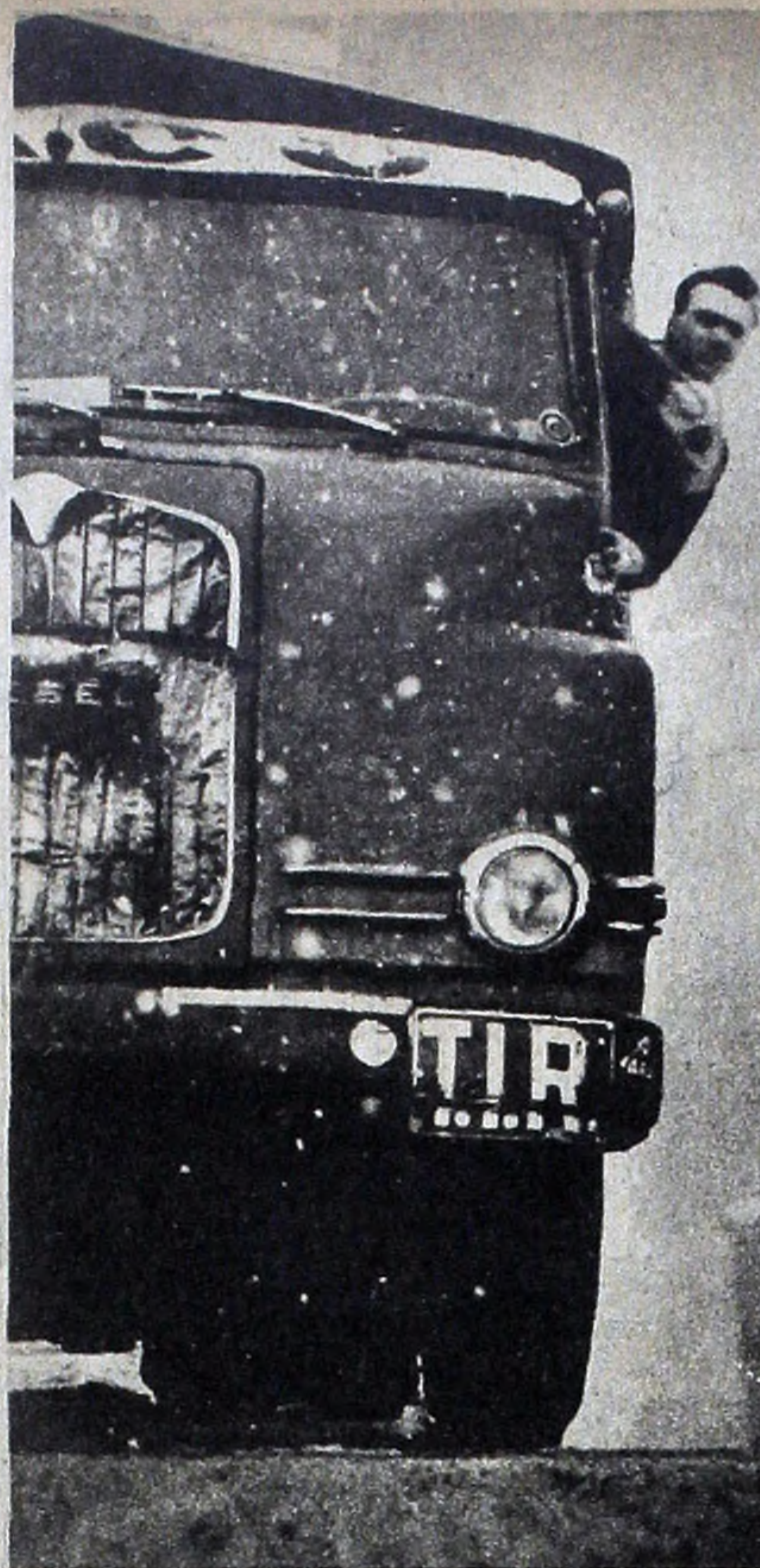






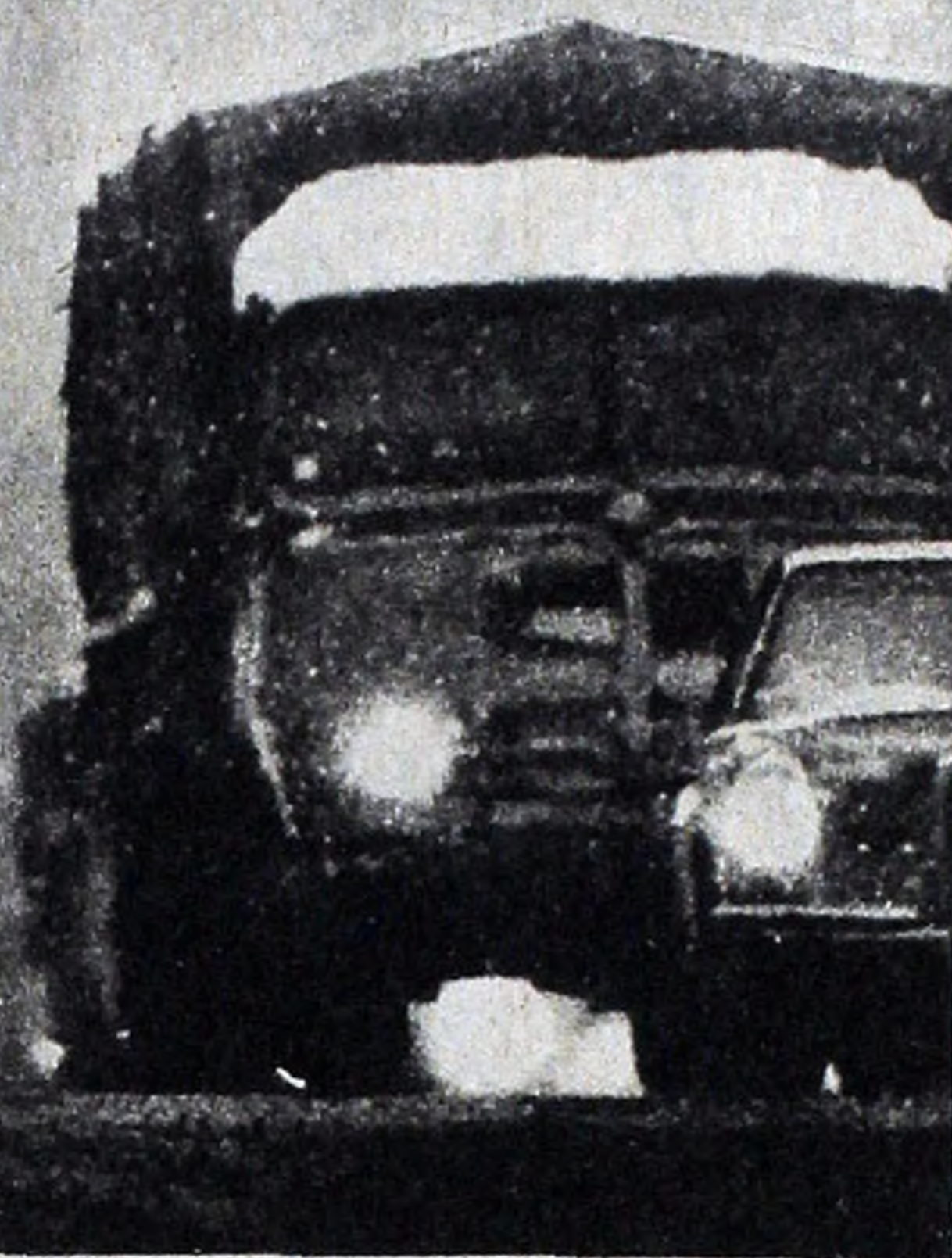
### HOMBRE PREVENIDO

La confianza mata al hombre. Por eso Abel Luoni no encontró nada mejor que guardarse por las noches en una caja fuerte. De esta forma consigue evitar cualquier tipo de derroche que podría llevar a cabo en la inconsciencia del sueño. No creemos que haya muchos que se animen a seguir la estela del paso de Don Abel, pero damos estado público a la noticia por su gran originalidad.



### AVENIDAS DE DOS PISOS

Esa sería la solución integral al problema del tránsito en la ciudad. Una para camiones y otra para personas, perdón... para automovilistas. De esta forma los conductores de grandes rodados no tendrían que manejar sacando la cabeza para pisar a ningún compacto. Dejamos la inquietud a las autoridades, para que ellas hagan los estudios que crean oportunos...



### PARA VIAJAR A MAR DEL PLATA EN EL 69

Los viajes a Mar del Plata en la próxima temporada se agilizarán mediante el uso como ruta de traslado de las vías ferroviarias del Roca. De esta forma se hará un aprovechamiento integral de instalaciones muertas, se evitará el radar y en fin, se podrá llegar ya que últimamente las posibilidades disminuían en forma alarmante.







Ahora las minis hacen deportes: nosotros saltaríamos con garrocha y todo por estar al lado de ellas (aunque después nos hicieran saltar en serio).